



Tappeto realizzato con due strati di feltro. Lo strato superiore è costituito da strisce dello stesso colore larghe cm 50, unite a punto Cavallo; questo punto non è presente sullo strato inferiore: è il punto Matelassé a unire i due strati di feltro trapuntandone le superfici. La cucitura perimetrale è eseguita a punto Cavallo.

This rug is produced with a double layer of felt. The upper layer is composed of cm 50 wide strips of the same colour sewn with Punto Cavallo; this stitching is not executed on the under felt. The Punto Matelassé joins together the two layers quilting both surfaces. The border features the Punto Cavallo.

Ce tapis est réalisé en double épaisseur. La face supérieure est composée de bandes du même coloris de cm 50 de largeur, assemblées avec une couture en Punto Cavallo; cette couture n'est pas présente sur la face inférieure. Les deux couches de feutre sont unies

par des coutures en Punto Matelassé qui en surpique les surfaces. La bordure est exécutée en Punto Cavallo.

Alfombra realizada con dos capas de fieltro. La capa superior está constituida por tiras del mismo color de cm 50 de ancho unidas con Punto Cavallo; este punto no se encuentra presente en la capa inferior. Se utiliza Punto Matelassé para unir las dos capas de fieltro acolchando las superficies. La costura del perímetro está realizada con Punto Cavallo.

Dieser Teppich wird aus zwei Filz-Schichten hergestellt. Die Teppich-Oberfläche besteht aus cm 50 breiten farbidentischen Filzstreifen die mit Punto Cavallo Nähte verbunden sind; diese Nähte bestehen nicht auf dem Unterfilz. Steppennähte mit Punto Matelassé verbinden die zwei Filz-Schichten und bilden ein Linearrelief-Spiel. Die Teppichumrandung wird mit Punto Cavallo Naht ausgeführt.

